

E. Contabilità

E0. Costi centri di costo ausiliari e strutture diurne o notturne

		Costi dei centri di costo generali	Strutture diurne o notturne
Salari e oneri sociali			
30	Medici e altri accademici	E0.30.00	E0.30.160
311	Personale di cura qualificato	E0.311.00	E0.311.160
312	Personale assistente di cura	E0.312.00	E0.312.160
313	Personale di cura in formazione	E0.313.00	E0.313.160
32	Pers. altre discipline mediche+animatori	E0.32.00	E0.32.160
33	Personale amministrativo	E0.33.00	E0.33.160
34	Economato/servizio alberghiero	E0.34.00	E0.34.160
35	Personale dei servizi tecnici	E0.35.00	E0.35.160
37	Oneri sociali	E0.37.00	E0.37.160
38/39	Onorari per prestazioni di terzi	E0.38.00	E0.38.160
39/38	Costi accessori per il personale	E0.39.00	E0.39.160
Altri costi d'esercizio			
40	Fabbisogno medico	E0.40.00	E0.40.160
41	Costi per alimentari	E0.41.00	E0.41.160
42	Costi per economia domestica	E0.42.00	E0.42.160
43	Manutenzione/riparazione	E0.43.00	E0.43.160
44	Costi degli investimenti (incl. noleggio e leasing)	E0.44.00	E0.44.160
442	Ammortamenti	E0.442.00	E0.442.160
45	Energia e acqua	E0.45.00	E0.45.160
46/4450	Costi per interessi di capitale	E0.46.00	E0.46.160
47	Costi ufficio e amministrazione	E0.47.00	E0.47.160
48/4920	Altri costi legati ai residenti	E0.48.00	E0.48.160
49	Altri costi d'esercizio	E0.49.00	E0.49.160
Totale dei costi lordi *		E0.100.00	E0.100.160
Costi netti I Costi lordi dopo riduzione dei		E0.200.00	E0.200.160
Costi netti II Costi netti I dopo ripartizione			E0.300.160

(KGL)

E. Contabilità

		Costi Totale	Servizio alberghiero	Assistenza e cura non LAMal	Cura LAMal	Terapia, medico, logopedia, consulenza nutrizionale, analisi mediche	Medico	Medicamenti ES	Materiale EMaP
E1. Costi									
Cure stazionarie anziani									
Salari e oneri sociali									
30	Medici e altri accademici	E1.30.01	E1.30.02	E1.30.03	E1.30.04	E1.30.05	E1.30.06	E1.30.07	E1.30.08
311	Personale di cura qualificato	E1.311.01	E1.311.02	E1.311.03	E1.311.04	E1.311.05	E1.311.06	E1.311.07	E1.311.08
312	Personale assistente di cura	E1.312.01	E1.312.02	E1.312.03	E1.312.04	E1.312.05	E1.312.06	E1.312.07	E1.312.08
313	Personale di cura in formazione	E1.313.01	E1.313.02	E1.313.03	E1.313.04	E1.313.05	E1.313.06	E1.313.07	E1.313.08
32	Pers. altre discipline mediche+animat	E1.32.01	E1.32.02	E1.32.03	E1.32.04	E1.32.05	E1.32.06	E1.32.07	E1.32.08
33	Personale amministrativo	E1.33.01	E1.33.02	E1.33.03	E1.33.04	E1.33.05	E1.33.06	E1.33.07	E1.33.08
34	Economato/servizio alberghiero	E1.34.01	E1.34.02	E1.34.03	E1.34.04	E1.34.05	E1.34.06	E1.34.07	E1.34.08
35	Personale dei servizi tecnici	E1.35.01	E1.35.02	E1.35.03	E1.35.04	E1.35.05	E1.35.06	E1.35.07	E1.35.08
37	Oneri sociali	E1.37.01	E1.37.02	E1.37.03	E1.37.04	E1.37.05	E1.37.06	E1.37.07	E1.37.08
38/39	Onerari per prestazioni di terzi	E1.38.01	E1.38.02	E1.38.03	E1.38.04	E1.38.05	E1.38.06	E1.38.07	E1.38.08
39/38	Costi accessori per il personale	E1.39.01	E1.39.02	E1.39.03	E1.39.04	E1.39.05	E1.39.06	E1.39.07	E1.39.08
Altri costi d'esercizio									
40	Fabbisogno medico	E1.40.01	E1.40.02	E1.40.03	E1.40.04	E1.40.05	E1.40.06	E1.40.07	E1.40.08
41	Costi per alimentari	E1.41.01	E1.41.02	E1.41.03	E1.41.04	E1.41.05	E1.41.06	E1.41.07	E1.41.08
42	Costi per economia domestica	E1.42.01	E1.42.02	E1.42.03	E1.42.04	E1.42.05	E1.42.06	E1.42.07	E1.42.08
43	Manutenzione/riparazione	E1.43.01	E1.43.02	E1.43.03	E1.43.04	E1.43.05	E1.43.06	E1.43.07	E1.43.08
44	Costi degli investimenti (incl. noleggi)	E1.44.01	E1.44.02	E1.44.03	E1.44.04	E1.44.05	E1.44.06	E1.44.07	E1.44.08
442	Ammortamenti	E1.442.01	E1.442.02	E1.442.03	E1.442.04	E1.442.05	E1.442.06	E1.442.07	E1.442.08
45	Energia e acqua	E1.45.01	E1.45.02	E1.45.03	E1.45.04	E1.45.05	E1.45.06	E1.45.07	E1.45.08
46/4450	Costi per interessi di capitale	E1.46.01	E1.46.02	E1.46.03	E1.46.04	E1.46.05	E1.46.06	E1.46.07	E1.46.08
47	Costi ufficio e amministrazione	E1.47.01	E1.47.02	E1.47.03	E1.47.04	E1.47.05	E1.47.06	E1.47.07	E1.47.08
48/4920	Altri costi legati ai residenti	E1.48.01	E1.48.02	E1.48.03	E1.48.04	E1.48.05	E1.48.06	E1.48.07	E1.48.08
49	Altri costi d'esercizio	E1.49.01	E1.49.02	E1.49.03	E1.49.04	E1.49.05	E1.49.06	E1.49.07	E1.49.08
Totale dei costi lordi *		E1.100.01	E1.100.02	E1.100.03	E1.100.04	E1.100.05	E1.100.06	E1.100.07	E1.100.08
Costi netti I Costi lordi dopo riduzione dei ricavi accessori *		E1.200.01	E1.200.02	E1.200.03	E1.200.04	E1.200.05	E1.200.06	E1.200.07	E1.200.08
Costi netti II Costi netti I dopo ripartizione delle spese indirette *		E1.300.01	E1.300.02	E1.300.03	E1.300.04	E1.300.05	E1.300.06	E1.300.07	E1.300.08
* secondo contabilità analitica Gruppo di coordinamento svizzero delle cure di lunga durata (KGL)									
E2. Ricavi									
Cure stazionarie anziani									
Ricavi principali									
6000	Tasse di alloggio	E2.6000.01	E2.6000.02						
6020	Tasse per l'assistenza	E2.6020.01		E2.6020.03					
6060	Totale tasse di cura	E2.6060.01			E2.6060.04	E2.6060.05	E2.6060.06	E2.6060.07	E2.6060.08
6061	Tasse di cura assicuratore	E2.6061.01			E2.6061.04	E2.6061.05	E2.6061.06	E2.6061.07	E2.6061.08
6062	Tasse di cura residente	E2.6062.01			E2.6062.04	E2.6062.05	E2.6062.06	E2.6062.07	E2.6062.08
6063	Tasse di cura Comune / Cantone	E2.6063.01			E2.6063.04				E2.6063.08
6070	Tasse di strutture diurne o notturne	E2.6070.01							
Contributi e sovvenzioni									
6900	dei comuni	E2.6900.01							
6950	dei cantoni	E2.6950.01							
6960	della Confederazione	E2.6960.01							
6970	di corporazioni, fondazioni, privati	E2.6970.01							
Totale ricavi		E2.100.01							

E. Contabilità

E5. Costi Cure acute e transitorie		Costi Totale	Servizio alberghiero	Assistenza e cura non LAMal	Cura LAMal	Terapia, medico, logopedia, consulenza nutrizionale, analisi mediche	Medico	Medicamenti ES	Materiale EMaP
Salari e oneri sociali									
30	Medici e altri accademici	E5.30.01	E5.30.02	E5.30.03	E5.30.04	E5.30.05	E5.30.06	E5.30.07	E5.30.08
311	Personale di cura qualificato	E5.311.01	E5.311.02	E5.311.03	E5.311.04	E5.311.05	E5.311.06	E5.311.07	E5.311.08
312	Personale assistente di cura	E5.312.01	E5.312.02	E5.312.03	E5.312.04	E5.312.05	E5.312.06	E5.312.07	E5.312.08
313	Personale di cura in formazione	E5.313.01	E5.313.02	E5.313.03	E5.313.04	E5.313.05	E5.313.06	E5.313.07	E5.313.08
32	Pers. altre discipline mediche+animat	E5.32.01	E5.32.02	E5.32.03	E5.32.04	E5.32.05	E5.32.06	E5.32.07	E5.32.08
33	Personale amministrativo	E5.33.01	E5.33.02	E5.33.03	E5.33.04	E5.33.05	E5.33.06	E5.33.07	E5.33.08
34	Economato/servizio alberghiero	E5.34.01	E5.34.02	E5.34.03	E5.34.04	E5.34.05	E5.34.06	E5.34.07	E5.34.08
35	Personale dei servizi tecnici	E5.35.01	E5.35.02	E5.35.03	E5.35.04	E5.35.05	E5.35.06	E5.35.07	E5.35.08
37	Oneri sociali	E5.37.01	E5.37.02	E5.37.03	E5.37.04	E5.37.05	E5.37.06	E5.37.07	E5.37.08
38/39	Onorari per prestazioni di terzi	E5.38.01	E5.38.02	E5.38.03	E5.38.04	E5.38.05	E5.38.06	E5.38.07	E5.38.08
39/38	Costi accessori per il personale	E5.39.01	E5.39.02	E5.39.03	E5.39.04	E5.39.05	E5.39.06	E5.39.07	E5.39.08
Altri costi d'esercizio									
40	Fabbisogno medico	E5.40.01	E5.40.02	E5.40.03	E5.40.04	E5.40.05	E5.40.06	E5.40.07	E5.40.08
41	Costi per alimentari	E5.41.01	E5.41.02	E5.41.03	E5.41.04	E5.41.05	E5.41.06	E5.41.07	E5.41.08
42	Costi per economia domestica	E5.42.01	E5.42.02	E5.42.03	E5.42.04	E5.42.05	E5.42.06	E5.42.07	E5.42.08
43	Manutenzione/riparazione	E5.43.01	E5.43.02	E5.43.03	E5.43.04	E5.43.05	E5.43.06	E5.43.07	E5.43.08
44	Noleggio, acquisti, ammortamenti	E5.44.01	E5.44.02	E5.44.03	E5.44.04	E5.44.05	E5.44.06	E5.44.07	E5.44.08
442	Ammortamenti	E5.442.01	E5.442.02	E5.442.03	E5.442.04	E5.442.05	E5.442.06	E5.442.07	E5.442.08
45	Energia e acqua	E5.45.01	E5.45.02	E5.45.03	E5.45.04	E5.45.05	E5.45.06	E5.45.07	E5.45.08
46/4450	Costi per interessi di capitale	E5.46.01	E5.46.02	E5.46.03	E5.46.04	E5.46.05	E5.46.06	E5.46.07	E5.46.08
47	Costi ufficio e amministrazione	E5.47.01	E5.47.02	E5.47.03	E5.47.04	E5.47.05	E5.47.06	E5.47.07	E5.47.08
48/4920	Altri costi legati ai residenti	E5.48.01	E5.48.02	E5.48.03	E5.48.04	E5.48.05	E5.48.06	E5.48.07	E5.48.08
49	Altri costi d'esercizio	E5.49.01	E5.49.02	E5.49.03	E5.49.04	E5.49.05	E5.49.06	E5.49.07	E5.49.08
Totale dei costi lordi *		E5.100.01	E5.100.02	E5.100.03	E5.100.04	E5.100.05	E5.100.06	E5.100.07	E5.100.08
Costi netti I Costi lordi dopo riduzione dei ricavi accessori *		E5.200.01	E5.200.02	E5.200.03	E5.200.04	E5.200.05	E5.200.06	E5.200.07	E5.200.08
ripartizione delle spese indirette *		E5.300.01	E5.300.02	E5.300.03	E5.300.04	E5.300.05	E5.300.06	E5.300.07	E5.300.08

* secondo contabilità analitica Gruppo di coordinamento svizzero delle cure di lunga durata (KGL)

E6. Ricavi Cure acute e transitorie		Ricavi Totale	Servizio alberghiero	Assistenza e cura non LAMal	Cura LAMal	Terapia, medico, logopedia, consulenza nutrizionale, analisi mediche	Medico	Medicamenti ES	Materiale EMaP
Ricavi principali									
6010	Tasse di alloggio	E6.6010.01	E6.6010.02						
6030	Tasse per l'assistenza	E6.6030.01		E6.6030.03					
6050	Totale tasse di cura	E6.6050.01			E6.6050.04	E6.6050.05	E6.6050.06	E6.6050.07	E6.6050.08
6051	Tasse di cura assicuratore	E6.6051.01			E6.6051.04	E6.6051.05	E6.6051.06	E6.6051.07	E6.6051.08
6052	Tasse di cura residente	E6.6052.01				E6.6052.05	E6.6052.06	E6.6052.07	E6.6052.08
6053	Tasse di cura Comune / Cantone	E6.6053.01			E6.6053.04				E6.6053.08
Contributi e sovvenzioni									
6900	dei comuni	E6.6900.01							
6950	dei cantoni	E6.6950.01							
6960	della Confederazione	E6.6960.01							
6970	di corporazioni, fondazioni, privati	E6.6970.01							
Totale ricavi		E6.100.01							

E3. Risultato e copertura del disavanzo

cure stazionarie anziani

Utile		Disavanzo		
E3.01	Utile globale (esercizio)		Disavanzo globale (esercizio)	E3.02
Copertura del disavanzo				
		comuni		E3.03
		cantoni		E3.04
		Confederazione		E3.05
		fondi privati		E3.06
		Disavanzo non coperto		E3.07
		Totale		E3.08

cure acute e transitorie

Utile		Disavanzo		
E3.11	Utile globale (esercizio)		Disavanzo globale (esercizio)	E3.12
Copertura del disavanzo				
		comuni		E3.13
		cantoni		E3.14
		Confederazione		E3.15
		fondi privati		E3.16
		Disavanzo non coperto		E3.17
		Totale		E3.18

E4. Conto degli investimenti

	Valore dell'immobilizzazione		Valore d'investimento dopo ammortamento		Ammortamenti calcolati, lineari		Interessi secondo il metodo del valore residuo		Costi del capitale	
	Totale	Contributi d'investimento	per 31.12	di cui riconosciuto LAMal	per 31.12	di cui riconosciuto LAMal	per 31.12	di cui riconosciuto LAMal	per 31.12	di cui riconosciuto LAMal
441										
	Centri di costi generali									
10	Edifici	E4.10.09	E4.10.10	E4.10.01		E4.10.03		E4.10.05		E4.10.07
15	Energia	E4.15.09	E4.15.10	E4.15.01		E4.15.03		E4.15.05		E4.15.07
20	Servizi tecnici	E4.20.09	E4.20.10	E4.20.01		E4.20.03		E4.20.05		E4.20.07
21	Servizio trasporti	E4.21.09	E4.21.10	E4.21.01		E4.21.03		E4.21.05		E4.21.07
30	Direzione e amministrazione	E4.30.09	E4.30.10	E4.30.01		E4.30.03		E4.30.05		E4.30.07
40	Servizi domestici in generale	E4.40.09	E4.40.10	E4.40.01		E4.40.03		E4.40.05		E4.40.07
41	Lavanderia	E4.41.09	E4.41.10	E4.41.01		E4.41.03		E4.41.05		E4.41.07
42	Pulizia	E4.42.09	E4.42.10	E4.42.01		E4.42.03		E4.42.05		E4.42.07
60	Servizi di ristorazione	E4.60.09	E4.60.10	E4.60.01		E4.60.03		E4.60.05		E4.60.07
90	Magazzino centrale	E4.90.09	E4.90.10	E4.90.01		E4.90.03		E4.90.05		E4.90.07
95	Farmacia	E4.95.09	E4.95.10	E4.95.01		E4.95.03		E4.95.05		E4.95.07
	Centri di costo finali									
220	Servizio alberghiero	E4.220.09	E4.220.10	E4.220.01		E4.220.03		E4.220.05		E4.220.07
230	Assistenza	E4.230.09	E4.230.10	E4.230.01	E4.230.02	E4.230.03	E4.230.04	E4.230.05	E4.230.06	E4.230.07
231	Cura LAMal	E4.231.09	E4.231.10	E4.231.01	E4.231.02	E4.231.03	E4.231.04	E4.231.05	E4.231.06	E4.231.07
241	Terapia	E4.241.09	E4.241.10	E4.241.01	E4.241.02	E4.241.03	E4.241.04	E4.241.05	E4.241.06	E4.241.07
240	Servizio medico	E4.240.09	E4.240.10	E4.240.01	E4.240.02	E4.240.03	E4.240.04	E4.240.05	E4.240.06	E4.240.07
250	Materiale secondo EMAP	E4.250.09	E4.250.10	E4.250.01	E4.250.02	E4.250.03	E4.250.04	E4.250.05	E4.250.06	E4.250.07
251	Medicamenti ES/EMT	E4.251.09	E4.251.10	E4.251.01	E4.251.02	E4.251.03	E4.251.04	E4.251.05	E4.251.06	E4.251.07
200	Totale valore d'investimento	E4.200.09	E4.200.10	E4.200.01	E4.200.02					
400	Totale Investimento					E4.400.03	E4.400.04	E4.400.05	E4.400.06	E4.400.07
									E4.400.08	

Lista delle formazioni

1	Medico
2	Infermiera/e diplomata/o (SUP, SSS, con diploma di livello II, CIG, PSI, IMP, cure integrate, ecc.) con perfezionamento professionale , ad es. infermiera/e di salute pubblica CRS I, Höhere Fachausbildung in Gesundheits- und Krankenpflege I, insegnante di scuola professionale, responsabile della formazione, formatore/trice
3	Infermiera/e diplomata/o (SUP, SSS, con diploma di livello II, CIG, PSI, IMP, cure integrate, ecc.)
4	Infermiera/e diplomata/o Livello I
5	Infermiere/a diplomato/a CRS
7	Assistente sociosanitario con attestato federale di capacità (AFC)
8	Assistente medico AFC
9	Assistente di cura con attestato di capacità
10	Aiuto infermiere Croce Rossa Svizzera (CRS)
11	Infermiera/e praticante (minimo 3 mesi)
12	Terapeuta dipl., ad es. psicoterapeuta, fisioterapeuta, ergoterapeuta, terapeuta della stimolazione, dietista, logopedista
13	Assistente sociale dipl., pedagogo/a sociale dipl.
14	Lavori di assistenza con attestato federale di capacità (AFC), ad es. assistenza agli anziani, assistenza agli handicappati, cure a domicilio, ecc.
15	Altre formazioni terapeutiche o assistenziali
16	Cuoco/a
17	Impiegato d'economia domestica qualificato
18	Amministrazione
19	Altro tipo di formazione
20	Persona senza diploma
21	Operatore/trice socio assistenziale
22	Addetto/a alle cure sociosanitarie CFP
23	SconosciutoAssistente specializzata/-o in cure di lungodegenza e assistenza APFciuto